

OPERATOR'S MANUAL

636111

MANUAL DEL OPERARIO
MANUEL DE L'UTILISATEUR

RELEASED / LIBERADO / DECHARGE: 1-5-70
REVISED: 1-21-00
(REV. M)

636111 CONTROL HANDLE
PALANCA DE CONTROL / POIGNEE DE COMMANDE
LIGHT WEIGHT PISTOL GRIP
SUJECION DEL PISTON DE PESO LIGERO / PRISE DE PISTON LEGER



**READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE INSTALLING,
OPERATING OR SERVICING THIS EQUIPMENT.**

It is the responsibility of the employer to place this information in the hands of the operator. Keep for future reference.

SERVICE KIT AVAILABLE: 66823-1

OPERATION

WARNING: Do not exceed maximum working pressure of 7500 p.s.i. (517 bar).

WARNING: HIGH PRESSURE DEVICE

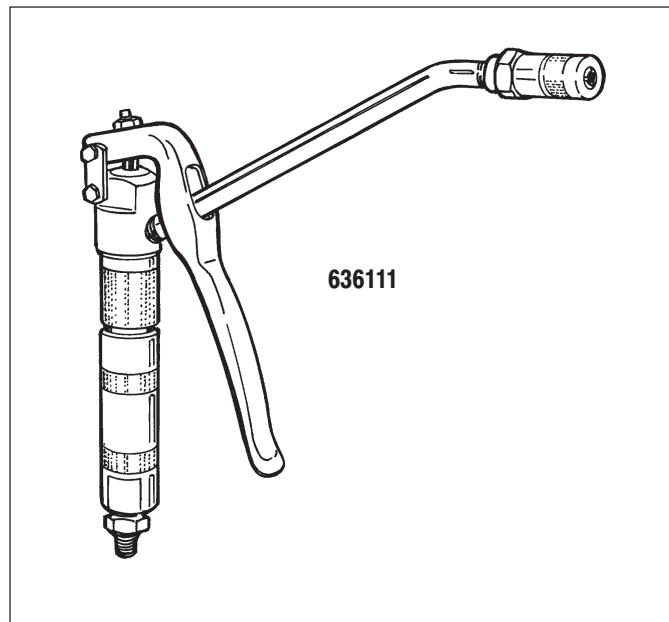
Improper usage of equipment could result in serious injury. The possibility of injection into the flesh is a potential hazard. Never allow any part of the human body to come in front of or in direct contact with the material outlet. An injection injury can be serious! If injection should occur, contact a qualified physician for immediate treatment of such injuries.

When removing the control handle from a grease fitting, do not pull the hydraulic coupler straight off of the fitting. Move the control handle so that the 636028 hydraulic coupler is at an angle of 30° to 45° from the centerline of the fitting. Doing this will ease the removal of the coupler.

SECTION 1

If little or no lubricant can be obtained from the control handle:

- A. Check air line connection to pump to make certain there is air pressure to the pump.
- B. Check lubricant container to make certain lubricant is not exhausted.
- C. If above conditions are okay and no lubricant can be obtained from the control handle, clean the filter in the bottom of the control handle.
 1. Disconnect or shut off the air supply to the pump.
 2. Pull (7) handle on the control handle to relieve pressure in the line from pump to the control handle.
 3. Remove control handle from swivel slowly. If filter is plugged, there can still be some pressure retained in the line. Remove the control handle slowly to allow pressure to bleed off slowly so that no injury can be caused by grease injection.
 4. Remove (9) adapter from control handle.
 5. Remove (11) spring and (10) filter.
 - a. Clean exterior of filter in a solvent with a brush to remove most of the foreign material and lubricant from the outside of the filter.
 - b. Blow air through the filter in the opposite direction of lubricant flow.
CAUTION: Be sure to wear eye protection, goggles or glasses when doing this.
 - c. Repeat directions "a" and "b" until filter is clean.
 6. If filter is damaged, replace it. (Deformed discs on old style filter or broken screen on new style filter which would allow dirt to pass on thru the filter).
 7. Reassemble control handle and then assemble to swivel.



SECTION 2

If lubricant leaks excessively around top of (5) piston:

- A. Replace the two (19) packings. Also replace (5) piston if it is badly scored on area that packing seals.
 1. Follow instruction 1,2 and 3 as described in Section 1.
 2. Remove the (1) nut and (2) pin that holds the two (21) links to the (20) head. This will allow the (7) handle to be moved out of the way from the (5) piston.
 3. Place the flats of the (8) body in a vice.
 4. Use an end wrench or crescent wrench on the flats of the (20) head and remove the head from the (8) body.
 5. Remove (17) spring and (16) spring from the (20) head.
 6. Remove the (5) piston by pulling it out of the top of the (20) head.
 7. Remove the (18) washer and two (19) packings from the (20) head.
 8. Install two new (19) packings and (18) washer in the (20) head.
 9. Reassemble the control handle in the reverse sequence of disassembly steps 6, 5, 4.

ARO

INGERSOLL-RAND COMPANY
P.O. BOX 151 • ONE ARO CENTER • BRYAN, OHIO 43506-0151
☎ (419) 636-4242 • FAX (419) 633-1674

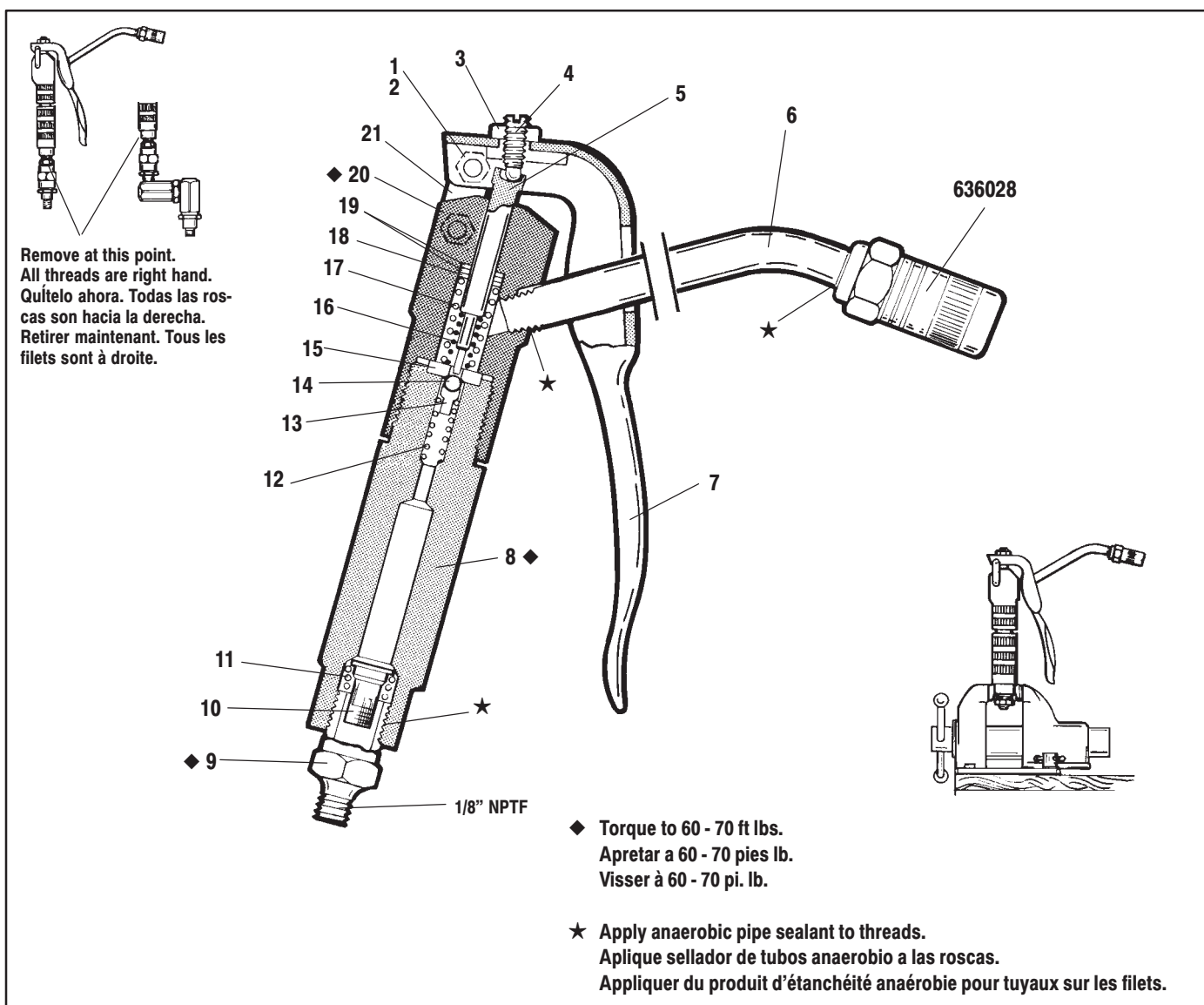
©2000 • PRINTED IN U.S.A.

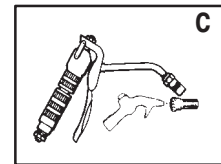
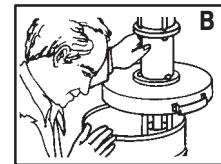
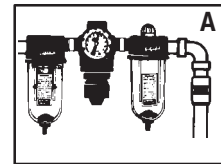
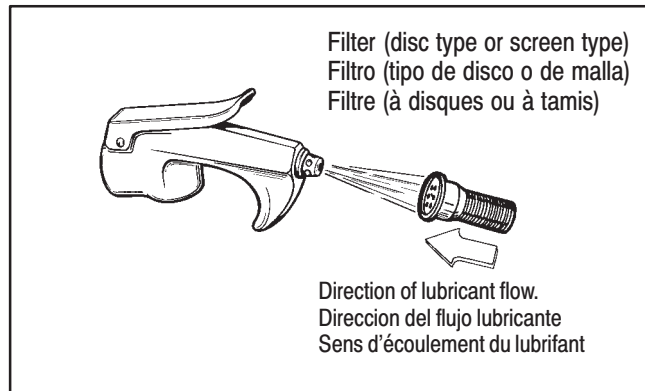
INGERSOLL-RAND
FLUID PRODUCTS

PARTS LIST / LISTA DE PIEZAS / LISTE DES PIECES

Item Elemento Article	Description (size in inches) Descripción (tamaño en pulgadas) Description (taille en pouces)	Qty Cant. Quan.	Number Numero Numero
1	Nut (#8 - 32)	(2)	72458
2	Pin (#8 - 32)	(2)	72258
3	Nut (1/4" - 28)	(1)	Y11-104-C
4	Set Screw	(1)	2484
5	Piston	(1)	71111
6	Tube (1/8" NPTF)	(1)	F123-6
7	Handle	(1)	71110
8	Body	(1)	73485
9	Adapter (1/8" NPTF x 3/8" NPTF)	1)	76493
10	Filter	(1)	76994
11	Spring	(1)	76494
✓12	Spring	(1)	F51-50

Item Elemento Article	Description (size in inches) Descripción (tamaño en pulgadas) Description (taille en pouces)	Qty Cant. Quan.	Number Numero Numero
✓13	Spring Stop	(1)	71496
✓14	Ball (.15625" / 3.97 mm dia.)	(1)	Y16-205
✓15	Valve Seat	(1)	71116
16	Spring	(1)	F51-50
17	Spring	(1)	71114
✓18	Packing Washer (17/64" i.d. x .428" o.d.)	(1)	71113
✓19	Packing	(2)	71112
20	Head	(1)	71118
21	Link	(2)	70709
✓	Service Kit		66823-1





LEA CUIDADOSAMENTE ESTE MANUAL ANTES DE INSTALAR ESTE EQUIPO, OP- ERARLO O REALIZARLE SERVICIO.

El empresario tiene la responsabilidad de poner esta información en
manos de los operarios. Guárdela como referencia en el futuro.

JUEGOS DE SERVICIO: 66823-1

ADVERTENCIA: No exceda la presión máxima en funciona-
miento de 7500 p.s.i. (517 bar).

ADVERTENCIA: DISPOSITIVO DE ALTA PRESIÓN.

El uso indebido de este equipo podría producir lesiones graves.
La posibilidad de inyección en la carne es un peligro posible. No
permita nunca que ninguna parte del cuerpo humano se ponga en
frente de o en contacto directo con la salida de material.

¡Una herida de inyección puede ser grave! Si ocurriera una inyec-
ción, póngase en contacto con un médico calificado a fin de ob-
tener tratamiento inmediato para tales heridas.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Cuando se quita la manija de control de un engrasador, no tire del aco-
plador hidráulico directamente hacia afuera del engrasador. Mueva la
manija de control de manera que el acoplador hidráulico 636028 esté a
un ángulo de 30° a 45° respecto a la línea central del engrasador. Ha-
ciendo esto será más fácil quitar el acoplador.

SECCIÓN 1

Si se puede obtener poco o nada de lubricante de la manija de control:

- Revise la conexión de la línea de aire a la bomba para asegurarse
de que haya presión de aire a la bomba.
- Revise el recipiente del lubricante para asegurarse de que no se
haya terminado.
- Si las condiciones anteriores son satisfactorias y no se puede ob-
tener lubricante de la manija de control, limpie el filtro en la parte
inferior de la manija de control.
 - Desconecte o cierre el suministro de aire a la bomba.
 - Tire de la manija (7) de control para descargar la presión en la línea
desde la bomba hasta la manija de control.

- Quite lentamente la manija de control del eslabón giratorio. Si el
filtro está obturado es posible que todavía haya presión retenida en
la línea. Quite la manija de control lentamente para permitir que la
presión se escape lentamente, a fin de que no se produzcan daños
causados por una inyección de grasa.
- Quite el adaptador (9) de la manija de control.
- Quite el resorte (11) y el filtro (10).
 - Limpie la parte exterior del filtro con un solvente y un cepillo para
quitar la mayor parte de material extraño y de lubricante de la
parte exterior del filtro.
 - Sople aire por el filtro en dirección contraria al flujo de lubricante.
PRECAUCIÓN: Asegúrese de llevar protección en los ojos o ga-
fas al hacer esto.
 - Repita las instrucciones "a" y "b" hasta que el filtro esté limpio.
- Si el filtro está dañado, cámbielo. (Discos deformados en los filtros
de estilo antiguo o malla rota en los filtros nuevos, que permitirían
que la suciedad pasara por el filtro).
- Vuelva a armar la manija de control y después móntela en el es-
labón giratorio.

SECCIÓN 2

Si hay fuga excesiva de lubricante alrededor de la parte superior del
pistón (5):

- Cambie el empaque (19) (2). Cambie también el pistón (5) si está
muy rayado en el área donde el empaque sella.
 - Siga las instrucciones 1, 2 y 3 como se describen en la Sección 1.
 - Quite la tuerca (1) y el pasador (2) que sujetan los dos eslabones
(21) al cabezal (20). Esto permitirá que la manija (7) se separe del
pistón (5).
 - Coloque las partes planas del cuerpo (8) en un tornillo de banco.
 - Use una llave de tuerca o llave ajustable en las partes planas del
cabezal (20) y separe el cabezal del cuerpo (8).
 - Quite el resorte (17) y (16) del cabezal (20).
 - Quite el pistón (5) tirando de él para sacarlo de la parte superior del
cabezal (20).
 - Quite la arandela (18) y dos empaquetaduras (19) del cabezal (20).
 - Instale dos empaquetaduras (19) y arandelas (18) nuevas en el ca-
bezal (20).
 - Vuelva a armar la manija de control en secuencia inversa al proce-
dimiento de desarme (6, 5, 4).



**LIRE ATTENTIVEMENT CE MANUEL
AVANT D'INSTALLER, D'UTILISER OU DE
REPARER CET APPAREIL.**

**Il incombe à l'employeur de s'assurer que ces informations seront
lues par l'opérateur. Conserver pour toute référence ultérieure.**

KIT D'ENTRETEIN:

66823-1

MISE EN GARDE: Ne pas dépasser la pression de régime maximale de 7500 p.s.i. (517 bar).

MISE EN GARDE: DISPOSITIF HAUTE PRESSION.

Une utilisation incorrecte de cet équipement peut entraîner des blessures graves. Il existe un risque d'injection du produit dans la peau. L'opérateur ne doit jamais se placer devant ou en contact avec l'orifice de sortie matériau.

Une blessure par injection peut être grave! Si un tel accident se produit, il est très important de se faire traiter immédiatement par un médecin compétent.

MODE D'EMPLOI

Lorsqu'on retire la poignée de commande d'un graisseur, éviter de tirer le coupleur hydraulique tout droit du raccord. Déplacer la poignée de commande de façon à ce que le raccord hydraulique 636028 soit à un angle de 30 à 45 degrés de la ligne médiane du raccord. Ceci permet de faciliter le retrait du raccord.

SECTION 1

Que faire si la poignée de commande ne libère que peu ou pas de lubrifiant:

- A. Vérifier la connexion de la conduite d'air vers la pompe pour s'assurer que la pression d'air arrive à la pompe.
- B. Vérifier le récipient du lubrifiant pour s'assurer que le lubrifiant n'est pas épuisé.
- C. Si les conditions mentionnées ci-dessus sont normales et qu'aucune quantité de lubrifiant ne peut être obtenue de la poignée de commande, nettoyer le filtre au fond de la poignée de commande.
 - 1. Déconnecter ou fermer le circuit d'alimentation en air de la pompe.
 - 2. Tirer la poignée de commande (7) pour évacuer la pression dans la conduite entre la pompe et la poignée de commande.

- 3. Retirer lentement la poignée de commande du pivot. Si le filtre est bouché, il peut encore y avoir de la pression dans la conduite. Retirer lentement la poignée de commande pour laisser s'échapper graduellement la pression et éviter que des blessures ne se produisent par injection de graisse.
- 4. Retirer l'adaptateur (9) de la poignée de commande.
- 5. Retirer le ressort (11) et le filtre (10).
 - a. Nettoyer la partie extérieure du filtre dans un solvant à l'aide d'une brosse afin d'enlever la majeure partie des corps étrangers et du lubrifiant.
 - b. Souffler de l'air dans le filtre dans le sens opposé à celui du débit du lubrifiant. ATTENTION: prendre soin de porter des lunettes de protection ou des verres pour se couvrir les yeux lors du nettoyage du filtre.
 - c. Répéter "a" et "b" jusqu'à ce que le filtre soit propre.
- 6. Si le filtre est endommagé, le remplacer. (Disques déformés sur les anciens modèles de filtres ou crépines cassées sur les nouveaux types de filtres, ce qui permet à la saleté de passer.)
- 7. Assembler la poignée de commande, puis la monter sur le pivot.

SECTION 2

Si le lubrifiant fuit de manière excessive le long du sommet du piston (5):

- A. Remplacer la garniture (19) (2). Remplacer aussi le piston (5) s'il est très rayé à l'endroit que la garniture recouvre.
 - 1. Suivre les instructions 1, 2 et 3 données à la section 1.
 - 2. Retirer l'écrou (1) et la goupille (2) qui retiennent les deux articulations (21) sur la tête (20). Ceci permettra de dégager la poignée (7) du piston (5).
 - 3. Placer les méplats du corps (8) dans l'étau.
 - 4. Se servir d'une clé à fourche ou d'une clé à molette sur les méplats de la tête (20), puis retirer celle-ci du corps (8).
 - 5. Retirer le ressort (17) et le ressort (16) de la tête (20).
 - 6. Retirer le piston (5) en l'extrayant du sommet de la tête (20).
 - 7. Retirer la rondelle (18) et deux garnitures (19) de la tête (20).
 - 8. Installer deux garnitures neuves (19) et une rondelle (18) dans la tête (20).
 - 9. Remonter la poignée de commande dans l'ordre inverse du démontage (6, 5, 4).